

SENAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAAT**

SESSION DE 1985-1986

ZITTING 1985-1986

27 MAI 1986

27 MEI 1986

Proposition de loi abrogeant l'article 58 des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires

(Déposée par Mme Panneels-Van Baelen et consorts)

Voorstel van wet tot opheffing van artikel 58 van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens

(Ingediend door Mevr. Panneels-Van Baelen c.s.)

DEVELOPPEMENTS

TOELICHTING

L'article 58 de l'arrêté du Régent du 31 décembre 1949 portant coordination des lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires est rédigé comme suit : « Les femmes peuvent obtenir les grades académiques. Elles peuvent, en outre, jouir des droits qui sont attachés à ces grades, sauf les exceptions résultant des dispositions légales ou réglementaires applicables aux fonctions publiques. »

Cet article est superflu et discriminatoire pour tous ceux qui se préoccupent de l'égalité des droits entre hommes et femmes. En outre, il est contraire aux articles 117, 123^{ter} et 128 du titre V de la loi de réorientation économique de juillet 1978.

TITRE V : Egalité de traitement entre les hommes et les femmes en ce qui concerne les conditions de travail et l'accès à l'emploi, à la formation et à la promotion professionnelles, ainsi que l'accès à une profession indépendante.

Dès mars 1979, la Commission de la C.E. estimait que les Etats membres avaient eu suffisamment de temps pour supprimer cette discrimination de leur législation et elle décida d'entamer une procédure de manquement contre plusieurs d'entre eux.

Artikel 58 van het besluit van de Regent van 31 december 1949 houdende coördinatie van de wetten op het toekennen van de academische graden, luidt : « Vrouwen kunnen de academische graden bekomen. Daarenboven kunnen zij de rechten genieten welke aan de graden verbonden zijn, behoudens de uitzonderingen die het gevolg zijn van de wets- of reglementsbepalingen op de openbare ambten. »

Dit artikel is overbodig en werkt discriminerend voor iedereen die met gelijkberechtiging van man en vrouw bekommerd is. Het artikel is strijdig met de artikels 117, 123^{ter} en 128 van titel V van de wet tot economische heroriëntering van juli 1978.

TITEL V : Gelijke behandeling van mannen en vrouwen ten aanzien van de arbeidsvoorwaarden, de toegang tot het arbeidsproces, de beroepsopleiding, de promotiekansen en ten aanzien van de toegang tot een zelfstandig beroep.

Reeds in maart 1979 oordeelde de E.G.-Commissie dat de lid-staten voldoende tijd hadden gehad om de discriminatie uit hun wetgeving te schrappen en besloot ze overtredingsprocedures in te zetten tegen verschillende landen.

ART. 117

Le principe de l'égalité de traitement au sens du titre V de la présente loi implique l'absence de toute discrimination fondée sur le sexe, soit directement, soit indirectement, par référence notamment à l'état matrimonial ou familial.

ART. 123^{ter}

L'égalité de traitement doit être également assurée en ce qui concerne l'accès aux examens et les conditions d'obtention et de délivrance de tous les types de diplômes, certificats et titres quelconques.

ART. 128

Sont nulles les dispositions contraires au principe de l'égalité de traitement tel qu'il est défini dans la présente loi.

**

PROPOSITION DE LOI

L'article 58 des lois sur la collation des grades académiques, coordonnées par l'arrêté du Régent du 31 décembre 1949, est abrogé.

ART. 117

Het beginsel van gelijke behandeling in de zin van deze wet houdt in dat iedere vorm van discriminatie is uitgesloten op grond van het geslacht, hetzij direct, hetzij indirect, door verwijzing naar met name de echtelijke staat of de gezinssituatie.

ART. 123^{ter}

De gelijke behandeling moet eveneens gewaarborgd zijn wat betreft de deelneming aan examens en de voorwaarden voor het behalen en uitreiken van alle soorten diploma's, getuigschriften en titels.

ART. 128

De bepalingen die strijdig zijn met het beginsel van gelijke behandeling, zoals in de wet is gedefinieerd, zijn nietig.

M. PANNEELS-VAN BAELEN.

**

VOORSTEL VAN WET

Artikel 58 van de wetten op het toekennen van de academische graden, gecoördineerd bij besluit van de Regent van 31 december 1949, wordt opgeheven.

M. PANNEELS-VAN BAELEN.

M.-L. MAES-VANROBAEYS.

M. DE KERPEL.